



RECYCLE TODAY

WASTE & RECYCLING NEWSLETTER FOR THE CITY OF MAYWOOD



Be cart smart!

Carts should be placed with handles facing your house and wheels against the curb. Please keep lids closed to prevent litter and debris from falling onto the street.

¡Ponga cuidado al colocar sus botes!

Los botes de la basura deben de colocarse con el manubrio dando hacia su casa y las ruedas hacia la acera. Por favor asegúrese de cerrar las tapas para prevenir que la basura y los desechos no se caigan a la calle.

PRESORTED
 STANDARD
 U.S. POSTAGE PAID
 GREENFIELD, IN
 PERMIT NO. 220

Republic Services
 12949 East Telegraph Road
 Santa Fe Springs, CA 90670

Do more with the touch of a button

My Resource™ is your one tool to simplify all of your recycling, waste, and account management needs. With the touch of a button, you can easily discover new products, request service, or submit requests, from container assistance to customer service. You'll also have access to convenient payment options, so you can pay your bill anywhere, on any device, or select auto payments. My Resource makes account management easy for you and helps provide One Blue Planet™ for all. Go to RepublicOnline.com to get started today, or search for the My Resource app on your mobile device.

¡Logre más con tan solo tocar una tecla!

My Resource™ es una herramienta con la que puede simplificar el manejo de

Recycling Instructions

Place these items in your recycling cart

Coloque estos artículos en su recipiente de reciclaje

Recycling YES
Reciclaje SI

Newspaper
Periódico

Files & file folders
Archivos y carpetas de archivo

Round dairy tubs
Tinas de lácteos

Paper or frozen food boxes
Papel o cajas de alimentos congelados

Mail, magazines, mixed paper & catalogs
Revistas, correo no deseado y papel mixto

Bagged plastic bags, shrink & stretch wrap
Bolsas de plástico, y envoltura de retracción y estiramiento enfriado

Milk boxes
Cajas de leche

Plastic bottles (All colors)
Botellas de plástico

Juice boxes
Cajas de jugo

Pill bottles
Botellas de píldoras

Shredded paper (In a clear bag)
Tiras de papel (En una bolsa transparente)

Paper bags
Bolsas de papel

Phone books
Libretas de teléfonos

Tin & aluminum cans
Cajas de aluminio de alimentos y bebidas

Ferrous metals
Max. size 16" x 16" x 12"
Tamaño máximo 16" x 16" x 12"

Glass bottles & jars
Botellas de vidrio y jarras de vidrio

Aluminum foil & trays
Chapas y papel de aluminio

Cardboard
Cartón

Do not put these items in your recycling cart

No coloque estos artículos en su recipiente de reciclaje

Recycling NO
Reciclaje NO

Loose plastic bags
Bolsas de plástico sueltas

Frozen food bag
Bolsas de alimentos congelados

Plastic food bags & zip-locking bags
Bolsas de comida de plástico

Plastic cups & utensils
Vasos de plástico y utensilios

Prescription vials
Frascos de medicamentos recetados

Lids, caps & tops
Tapas, tapones y tapanes

Foam take-out containers
Contenedores de espuma desechables

Plastic food boxes
Cajas de comida de plástico

Plastic food trays
Chapas de plástico

CD's & DVD covers
CD y DVD corchetas

Paper plates, cups & napkins
Platos, tazas y servilletas de papel

Clothing, textiles & shoes
Zapatos y prendas textiles

Styrofoam packing peanuts
Espuma de poliestireno para empacar

Alkaline batteries
Pilas alcalinas

Toxic product containers
Contenedores de productos tóxicos

Plant pots
Macetas

Chip/snack bags
Bolsas de golosinas

Light bulbs
Bombillas

Ceramics
Cerámica

Glassware
Cristalería

Aerosol cans
Cajas de aerosol

Recyclables should be empty, clean and un-bagged (except for plastic bags) / Materiales reciclables deben estar vacíos, limpios y desmenuzados (excepto en bolsas de plástico)

(800) 299-4898

republicservices.com/staff-os-angeles-ca

su cuenta de la basura y los reciclables y atender sus necesidades. Con tan solo tocar una tecla podrá descubrir nuevos productos, solicitar servicios o ponerse en contacto con el Depto. de Servicio al Cliente. También podrá tener acceso a opciones convenientes de pago para pagar su factura donde quiera y en el aparato que quiera y programar sus pagos automático. My Resource™ le facilita el manejo de su cuenta y ayuda a llevar a todos One Blue Planet™. Entre a RepublicOnline.com para empezar hoy mismo, bajando la aplicación My Resource App en su teléfono celular.

Attention, Single-Family Residences

If you do not have a blue recycling cart, please call 800-299-4898 to request a cart and receive this FREE service.

Atención Residentes de Casas Particulares

Si todavía no tiene un bote azul para los reciclables, por favor llame al 800-299-4898 uno, para que reciba el servicio GRATIS.



© iStock.com | Steve Debenport

Feeding people, not landfills

According to the U.S. Environmental Protection Agency and the U.S. Department of Agriculture, food loss and waste accounts for 31% – or 133 billion pounds – of the overall food supply each year. Wasted food is the single largest component of disposed municipal solid waste. The EPA and USDA recently announced an ambitious goal to reduce food loss and food waste 50% by 2030. In California, the 75% overall waste diversion goal will mean that food scraps need to be reduced or recycled.

With these goals in place, preventing food waste becomes the top priority. Purchasing the correct amount of food, using it while it is fresh, and consuming leftovers reduce food waste and save money. Next, the focus moves to ensuring that edible food goes to hungry people through shelters, food banks, and soup kitchens.

For both residents and businesses, food donations can be a part of the solution. People often worry that donating food exposes them to liability. However, that hasn't been the case for a long time. A 1996 federal law, the Bill Emerson Good Samaritan Food Donation Act, protects donors from liability when giving food to nonprofit organizations and from civil and criminal liability should the product donated in good faith cause harm to the needy recipient. To learn more about food donation, visit www.epa.gov/recycle/donating-food.

If you are looking for food donation partners, check out these resources:

- U.S. EPA Sustainable Management of Food: www.epa.gov/sustainable-management-food

- Feeding America: www.feedingamerica.org
- Food Donation Connection: www.foodtodonate.com
- Food Finders: www.foodfinders.org
- Food Forward: www.foodforward.org
- Los Angeles Food Bank: www.lafoodbank.org

Also, many social service agencies and food organizations need volunteers to pick up and drop off donated food. If you would like to volunteer, call a local food pantry or organization.

Alimentemos a los humanos, no a los rellenos sanitarios

De acuerdo con la agencia U.S. Environmental Protection (EPA) y al Departamento de U.S. Agriculture (USDA), la pérdida y desperdicio de comida comprende el 31% – o sea 133 billones de libras – de todo el suministro de comida de cada año. El desperdicio de comida es el componente singular más grande de la basura municipal. La EPA y el USDA recientemente anunciaron una meta ambiciosa de reducir la pérdida y desperdicio de comida en un 50% para el 2030. En California, la meta de desviar el 75% de los desperdicios requerirá la reducción y el reciclaje de los desperdicios de comida.

Con estas metas en mente, prevenir el desperdicio de comida se convierte en la principal prioridad.

Comprar la cantidad correcta de alimentos, usarla mientras esté fresca y consumir los sobrantes ayuda a reducir los desperdicios y a ahorrar dinero. El próximo paso es asegurar que los comestibles alimenten a personas necesitadas a través de refugios, despensas de caridad y comedores públicos.

Tanto para los residentes como para los negocios, la donación de comida puede ser parte de la solución. Las personas frecuentemente se preocupan de que al donar comida puedan ser demandados. Sin embargo, desde hace tiempo, ese no ha sido el caso. La ley federal de 1996, Emerson Good Samaritan Food Donation Act, protege a los donantes de alimentos a organizaciones sin lucro de fondos de demandas civiles o criminales, si los alimentos donados de buena fe resultaran dañinos a las personas necesitadas que los reciben. Aprenda más sobre la donación de alimentos en la página www.epa.gov/recycle/donating-food.

Si está buscando socios para la donación de alimentos, cheque los recursos que aquí le ofrecemos:

- U.S. EPA Sustainable Management of Food: www.epa.gov/sustainable-management-food
- Feeding America: www.feedingamerica.org
- Food Donation Connection: www.foodtodonate.com
- Food Finders: www.foodfinders.org
- Food Forward: www.foodforward.org
- Los Angeles Food Bank: www.lafoodbank.org

Asimismo, muchas agencias de servicios sociales y organizaciones que ofrecen alimentos necesitan voluntarios para recoger o pasar a dejar la comida donada. Si desea ayudar por favor llame a una organización o a una despensa de caridad en su comunidad.

BEST IF USED.

EVERY AMERICAN WASTES 290 POUNDS OF FOOD A YEAR

COOK IT, STORE IT, SHARE IT. JUST DON'T WASTE IT.

SAVETHEFOOD.COM

Ad Council NRDC

Cada americano desperdicia 290 libras de comida al año. ¡Guísela! ¡Almacénela! ¡Compártala! ¡No la desperdicie! SaveTheFood.com

Like us on Facebook!

Republic Services now has a Facebook page where you'll find updates and photos. You can learn what's happening right in your News Feed. Like us today at: [Facebook.com/RepublicServices](https://www.facebook.com/RepublicServices)

¡Denos el Visto Bueno en Facebook!

Republic Services ya cuenta con una página Facebook donde encontrará noticias al día y fotos. Puede también aprender lo que está pasando en su News Feed. Denos el visto bueno hoy mismo en: [Facebook.com/RepublicServices](https://www.facebook.com/RepublicServices)



© iStock.com | macrunk

Law mandates organics recycling

Organic waste comprises 40% of the material Californians landfill annually. A new state law (AB 1826) phases in a requirement that businesses and apartment complexes which generate organic waste must arrange for organic waste recycling. Immediately affected are those that generate 8 or more cubic yards of organic waste per week. As of January 1, 2017, those generating 4 or more cubic yards of organic waste per week will also be required to recycle organics. Finally, as of January 1, 2019, all businesses and apartment complexes that generate 4 or more cubic yards of solid waste per week will be required to recycle organics.

Organic waste includes food waste, food-soiled paper, landscape and pruning waste, and nonhazardous wood waste. However, apartment complexes and other multi-family complexes will only be required to have a landscape and pruning waste recycling program and will not be required to provide food waste or food-soiled paper recycling.

Your business can reduce organic waste by grasscycling (letting clippings drop back onto the lawn when you mow), composting on site, reducing food purchases, and donating excess food.

For a complete list of frequently asked questions about AB 1826, please visit: www.calrecycle.ca.gov/Recycle/Commercial/Organics.

Republic Services is here to help you meet the new, mandatory commercial organics requirements. Call Customer Service at 800-299-4898 for more information.

Ley ordena el reciclaje de la materia orgánica

Anualmente, la basura orgánica abarca el 40% de la basura de los rellenos sanitarios de California. La nueva ley estatal (AB 1826) establece las fases en que negocios y edificios de departamentos que generan

desperdicios orgánicos deberán tener un programa para reciclar ese tipo de basura. Los afectados de inmediato son aquellos negocios o edificios que ya generan 8 o más yardas cúbicas de basura orgánica a la semana. A partir del 1ero. de enero del 2017, aquellos que generen 4 o más yardas cúbicas de basura orgánica a la semana también deberán reciclarlas. Finalmente, a partir del 1ero. de enero del 2019, todos los negocios y edificios de departamentos que generen 4 o más yardas cúbicas de basura a la semana deberán reciclar la basura orgánica.

La basura orgánica incluye sobras de comida, papel con restos de alimentos, poda y basura del jardín y restos de madera no tóxicos. Sin embargo, los edificios de departamentos o de multi-familiares solo deberán contar con un programa de reciclaje para el reciclaje de los desechos del jardín y no será necesario que reciclen la basura orgánica o papel con restos de alimentos.

Su negocio puede reducir el desecho de los orgánicos reciclando el pasto cuando lo poda (dejarlo a su paso como va cortándolo), teniendo un cajón de compost, comprando menos comida y donando el exceso de la misma.

Para obtener una lista completa de preguntas frecuentes sobre la ley AB 1826, por favor entre a la página: www.calrecycle.ca.gov/Recycle/Commercial/Organics.

Republic Services está a sus órdenes para ayudarle a cumplir con los requisitos de este nuevo reglamento obligatorio sobre los orgánicos comerciales. Obtenga más información llamando al Depto. de Servicio al Cliente al 800-299-4898.



All-in-One Recycling™

Whether you are running a business or managing a multi-family property, recycling is part of your job. Republic Services can help make that part of your job easier with All-in-One Recycling. Republic can perform a free waste assessment and create an All-in-One Recycling plan for your business or multi-family property. With this plan, you can make sure that you have the right containers and the right levels of service. Republic can also provide indoor containers, posters, and additional tools. If you have questions about your business or multi-family recycling program or wish to make changes or improvements, call Republic Services at 800-299-4898.

Under state law AB 341, recycling is mandatory for businesses that generate 4 or more cubic yards of waste per week and multi-family properties with five or more units.

Reciclaje Todo-en-Uno

Ya sea que esté a cargo de un negocio o administrando una propiedad de multi-familiares, el reciclaje es parte de su trabajo. Republic Services puede ayudarle a hacerlo más sencillo con el programa Reciclaje Todo-en-Uno (All-in-One Recycling™). Republic puede llevar a cabo una evaluación gratis de la basura que genera y crea un plan de reciclaje Todo-en-Uno para su negocio o su propiedad de multi-familiares. Con dicho plan, usted podrá estar seguro de tener los contenedores y nivel de servicio adecuados a sus necesidades. Republic también puede ofrecer botes para interiores, cartelones y herramientas adicionales. Si tiene preguntas sobre el programa de reciclaje de su negocio o propiedad de multifamiliares o desea hacer algún cambio o mejora, por favor llame a Republic Services al 888-742-5234.

Bajo la ley estatal AB 341, el reciclaje es obligatorio para negocios que generan 4 o más yardas cúbicas de basura a la semana y para propiedades de multi-familiares de 5 o más unidades.



© iStock.com | kaarsten



Methane gas collected from waste decomposition powers a 20-Megawatt facility that can provide 25,000 local homes with clean, renewable energy.

Republic Services' Sunshine Canyon Landfill has a landfill gas to energy system to capture methane gas, which is created as waste decomposes. Visit: SunshineCanyonLandfill.com



El relleno sanitario de Republic en Sunshine Canyon cuenta con un sistema para el relleno de gas a energía para capturar el gas metano que se crea según se va descomponiendo la basura. El gas capturado provee 20 Megawatts a la planta para suministrar energía limpia y renovable a 25,000 hogares locales. Consulte la página: SunshineCanyonLandfill.com

Ready to part with some of your stuff?

Whether you are de-cluttering or replacing something older with something new, think about reuse first. Could you donate or sell the old appliance, rug, or table? Yes? Then do that! Let's keep useful and working items out of our landfills and in the hands and homes of people who need them.

Some things, of course, do need to be thrown away and may not fit into your curbside cart. Then what? It's simple if you live in a single-family home. Bulky trash is picked up weekly for FREE by appointment. Please call Republic Services Customer Service at 800-299-4898 at least 24 hours before your regular collection day to ask for a bulky-item collection. You may set out up to four bulky items per week.

If you live in a multi-family complex, check with your property manager to find out how to dispose of bulky items.



© iStock.com | LongH2006

Sin embargo, en ocasiones hay cosas que se deben desechar o puede que no quepan en los botes de la basura. ¿Entonces que hacer con ellas? Si vive en una casa particular es muy sencillo deshacerse de ellos los artículos grandes ya que se recogen semanalmente GRATIS una vez que haya sacado cita. Por favor llame al Depto. de Servicio al Cliente de Republic Services al 800-299-4898 con por lo menos 24 horas de anticipación al día en que le recogen la basura y solicite un servicio de 'bulky-item'. Puede sacar hasta cuatro artículos grandes por semana.

Si vive en un edificio de multi-familiares, pregúntele al administrador del edificio sobre el desecho de artículos grandes.

¿Listo para deshacerse de algunas de sus pertenencias?

Ya sea que estén haciendo espacio en sus closets o reemplazando cosas viejas con nuevas, piense primero en re-utilizarlas. ¿Puede donar o vender ese enser del hogar, alfombra o mesa vieja? ¿Si? ¡Entonces hágalo! Mantengamos lo que es útil y funciona fuera de los rellenos sanitarios y en manos y hogares de las personas que las necesitan.

CALGreen sets waste diversion standards for construction and demolition projects

Did you know that the California Green Building Standards Code (CALGreen) requires that 50% of waste be diverted during construction and demolition projects? CALGreen is Part 11 of Title 24 of the California Code of Regulations. The CALGreen code is published by the International Code Council (ICC) and is available on its website in loose-leaf hard copy and e-file versions, along with other parts of the California Building Standards Code. The applicable sections for residential construction can be found in Section 4.408 and in Section 5.408 for most non-residential new construction. Sections 301.1.1 and 301.3 address additions and alterations diversion requirements.

For more information, please visit: www.calrecycle.ca.gov/LGCentral/

Library/CandModel/Instruction/FAQ.htm

CALGreen tiene normas para el desvío de basura de proyectos de construcción y demolición.

¿Sabía usted que el Código de Normas de Construcción California Green (CALGreen) requiere que el 50% de basura de proyectos de construcción y demolición sea desviada? CALGreen es Parte 11 del Title 24 de las normas del código de California. El código CALGreen es publicado por International Code Council (ICC) y se encuentra disponible en el Internet en versión digital y para poder imprimirlo, junto con otras partes del Código de Normas de Construcción de California. La sección que aplica a la construcción residencial puede encontrarse en la Sección 4.408. La Sección 5.408 aplica para la mayoría de la nueva construcción no residencial. Las secciones 301.1.1 y 301.3 cubren instrucciones adicionales así como los requisitos para alteraciones del desvío.

Para mayor información consulte: www.calrecycle.ca.gov/LGCentral/Library/CandModel/Instruction/FAQ.htm



OOPS!

Were you greeted by a red tag on your cart? Are you wondering what it means? A red tag is a notice that something wasn't quite right about your cart set-out. It may be something as simple as placing your carts too close together. Or, it may be a more significant problem, like a contaminated recycling or green waste cart. No matter what the situation, when you find a tag, the driver will have circled one or more items from the list to let you know what the problem is. This allows you to correct the error and set out your carts properly in the future to ensure collection.

If you see a red tag and have a question or need additional instructions, please call Republic Services Customer Service at 800-299-4898.



¡CHISPAS!

¿Encontró una etiqueta roja en su bote? ¿No sabe lo que significa? Una etiqueta roja es una notificación de que algo no estaba bien con su bote. Puede ser algo tan simple como haber dejado los botes muy cerca uno del otro. O puede tratarse de un problema mayor, como haber echado contaminantes en el bote de los reciclables o de los desechos del jardín. No importa lo que hay sido, cuando encuentre una etiqueta roja es porque el chofer ha circulado uno o más puntos de la lista para dejarle saber cual es el problema. Esto le permitirá corregir el error y en el futuro dejar los botes adecuadamente para que reciban el servicio.

Si ve una etiqueta roja y tiene alguna pregunta o necesita instrucciones adicionales, por favor llame al Depto. de Servicio al Cliente de Republic Services al 800-299-4898.

QUOTES REQUESTED

CITAS CITABLES

The proper use of science is not to conquer nature but to live in it.

~ Barry Commoner, 1917-2012
American biologist

El uso adecuado de la ciencia no es conquistar la naturaleza sino vivir en ella.

~ Barry Commoner, 1917-2012
Biólogo americano

We want your suggestions, questions and comments!

Republic Services

12949 East Telegraph Rd.
Santa Fe Springs, CA 90670
(800) 299-4898

RepublicServices.com/site/los-angeles-ca

Copyright© 2016

Republic Services, Inc. and Eco Partners, Inc. All rights reserved. Funded by Republic Services, Inc.



Printed on recycled paper, using soy inks.